



Bruxelles, 24 septembrie 2019  
(OR. en)

12466/19

---

**Dosar interinstituțional:  
2019/0155(NLE)**

---

**SCH-EVAL 155  
VISA 196  
COMIX 425**

## REZULTATUL LUCRĂRILOR

---

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Data:	20 septembrie 2019
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	11900/19 + COR 1
Subiect:	Decizie de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei recomandări cu privire la abordarea deficiențelor identificate în evaluarea din 2019 a aplicării de către <b>Cehia</b> a acquis-ului Schengen în domeniul <b>politicii comune a vizelor</b>

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor Decizia de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei recomandări cu privire la abordarea deficiențelor identificate în evaluarea din 2019 a aplicării de către Cehia a acquis-ului Schengen în domeniul politicii comune a vizelor, adoptată de Consiliu în cadrul reuniunii sale din 20 septembrie 2019.

În conformitate cu articolul 15 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 al Consiliului din 7 octombrie 2013, această recomandare va fi înaintată Parlamentului European și parlamentelor naționale.

## RECOMANDĂRI

### cu privire la abordarea deficiențelor identificate în evaluarea din 2019 a aplicării de către Cehia a acquis-ului Schengen în domeniul politicii comune a vizelor

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 al Consiliului din 7 octombrie 2013 de instituire a unui mecanism de evaluare și monitorizare în vederea verificării aplicării acquis-ului Schengen și de abrogare a Deciziei Comitetului executiv din 16 septembrie 1998 de instituire a Comitetului permanent pentru evaluarea și punerea în aplicare a Acordului Schengen <sup>1</sup>, în special articolul 15,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Scopul prezentei decizii este de a recomanda Cehiei acțiuni de remediere care să abordeze deficiențele identificate în cursul evaluării Schengen efectuate în 2019 în domeniul politicii comune a vizelor. În urma evaluării a fost adoptat, prin Decizia de punere în aplicare C(2019) 6303 a Comisiei, un raport care cuprinde constatări și analize și prezintă cele mai bune practici și deficiențele identificate în cursul evaluării.
- (2) Având în vedere importanța punerii corecte în aplicare a dispozițiilor legate de procesul decizional, de Sistemul de informații privind vizele (VIS), de monitorizarea prestatorilor externi de servicii (PES) și de protecția datelor, Cehia ar trebui să acorde prioritate punerii în aplicare a recomandărilor 3, 10, 11, 15 - 17, 21, 28, 30 - 32, 48, 57 și 58 din prezenta decizie.

---

<sup>1</sup> JO L 295, 6.11.2013, p. 27.

- (3) Prezenta decizie ar trebui să fie transmisă Parlamentului European și parlamentelor statelor membre. În termen de trei luni de la adoptare, Cehia ar trebui să elaboreze, în temeiul articolului 16 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1053/2013, un plan de acțiune care să dea curs tuturor recomandărilor pentru remedierea deficiențelor identificate în raportul de evaluare și să îl transmită Comisiei și Consiliului,

#### RECOMANDĂ:

Cehia ar trebui:

#### *Aspecte generale*

1. să se asigure că programul de lucru obișnuit, în cursul căruia prestatorii externi de servicii primesc cereri, precum și taxele pentru servicii corespund celor stabilite în instrumentele juridice sau să modifice instrumentele juridice în consecință;
2. să se asigure că prestatorii externi de servicii își revizuiesc fluxul de lucru pentru extragerea datelor, punând în aplicare în mod ideal o funcționalitate de la un capăt la altul (*end-to-end*) pentru a genera CD-uri cu un singur clic sau o metodă alternativă de transmitere a datelor electronice către autoritățile cehe;
3. să se asigure că prestatorii externi de servicii șterg automat datele din cereri imediat după ce au fost transmise, păstrând doar datele menționate la punctul A litera (d) din anexa X la Codul de vize <sup>1</sup>;
4. să îmbunătățească programul de formare periodică pentru personalul angajat pe plan local;
5. să se asigure că solicitanții cărora li s-a refuzat eliberarea unei vize sunt pe deplin informați cu privire la dreptul lor de a introduce o cale de atac, în conformitate cu articolul 47 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene (dreptul la o cale de atac eficientă);

---

<sup>1</sup> Regulamentul (CE) nr. 810/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind instituirea unui cod comunitar de vize (Codul de vize) (JO L 243, 15.9.2009, p. 1).

### *VIS/ sistemul informatic*

6. să aibă în vedere posibilitatea de a profita de funcționalitățile extinse ale dispozitivelor de citire a pașapoartelor și să formeze personalul în ceea ce privește utilizarea acestora;
7. să aibă în vedere instalarea unor ecrane mai mari la posturile de lucru pentru vize, pentru a facilita activitatea personalului și pentru a limita riscul de eroare umană;
8. să pună în aplicare un sistem automat prin care sesiunea de utilizare a sistemului informatic expiră, pentru a preveni accesul neautorizat;
9. să revizuiască fluxul de lucru pentru importul seturilor de date furnizate de prestatorul extern de servicii în sistemul său informatic, în special utilizarea instrumentului de validare suplimentară pentru îmbunătățirea calității datelor;
10. să modifice sistemul său informatic, astfel încât întregul set de date din VIS să poată fi extras împreună cu registrul național;
11. să se asigure că baza de date națională și VIS sunt sincronizate cu o întârziere minimă, ținând seama de faptul că termenul tehnic convenit pentru operațiunile consulare este de maximum 30 de minute;
12. să aibă în vedere revizuirea sistemului informatic, astfel încât acesta să genereze în mod automat un formular completat în caz de refuz, de anulare sau de revocare;
13. să instaleze un filtru pentru mesajele VISMail, astfel încât fiecare oficiu consular să aibă acces numai la propriile sale schimburi de mesaje;
14. să se asigure că utilizatorii finali cunosc manualul de utilizare privind sistemul său informatic și îl pot consulta cu ușurință, fie pe hârtie, fie online;
15. să se asigure că lista profesiilor utilizată de către prestatorul extern de servicii este aliniată cu lista VIS, astfel încât în VIS să fie introduse informații corecte privind activitatea profesională a solicitantului;

16. să actualizeze procesul de exportare a datelor de la prestatorul extern de servicii, pentru a se asigura că sunt extrase toate câmpurile legate de adresă;
17. să modifice sistemul său IT pentru:
  - (a) a adăuga un câmp pentru text liber în vederea specificării profesiei în cazul în care aceasta este indicată ca fiind „alta”;
  - (b) a furniza utilizatorului final informații mai detaliate cu privire la cererile anterioare și la eventualele lor legături cu alte cereri, facilitând astfel procesul de interconectare;
  - (c) a afișa datele din VIS doar într-un mediu securizat;
  - (d) a permite autorităților consulare să selecteze mai multe motive de refuz;
  - (e) a permite autorităților responsabile în domeniul vizelor să elimine cererile și deciziile în materie de vize, precum și să grupeze și să disocieze cereri, atât în baza de date națională, cât și în VIS;
  - (f) a permite autorităților responsabile în domeniul vizelor să anuleze sau să revoce o viză în VIS;
18. să aibă în vedere dezvoltarea unui nou sistem național privind vizele sau efectuarea unei revizui cuprinzătoare a sistemului actual pentru a-l alinia la fluxul de lucru prevăzut în Codul de vize și Regulamentul VIS <sup>1</sup> și pentru ca acesta să poată fi mai ușor de utilizat;

#### ***Ambasada din Abu Dhabi***

19. să se asigure că aceleași informații sunt afișate la ambele amplasamente ale prestatorului extern de servicii, inclusiv liste de verificare a documentelor justificative necesare și informații privind tratamentul privilegiat al membrilor de familie ai cetățenilor Uniunii/SEE/elvețieni;
20. să solicite prestatorului extern de servicii să informeze solicitanții că serviciul SMS este opțional și face obiectul unei taxe suplimentare și că este disponibilă o monitorizare online gratuită;

---

<sup>1</sup> Regulamentul (CE) nr. 767/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 privind Sistemul de informații privind vizele (VIS) și schimbul de date între statele membre cu privire la vizele de scurtă ședere (Regulamentul VIS) (JO L 218, 13.8.2008, p. 60).

21. să revizuiască fluxul de lucru pentru transferul de date de la prestatorul extern de servicii la ambasadă și:
  - a) să reducă măsurile redundante, cum ar fi crearea de CD-uri suplimentare;
  - b) să se asigure că numai personalul ambasadei decriptează datele stocate pe CD-uri;
  - c) să se asigure că prestatorul extern de servicii respectă cerințele de bază în materie de securitate pentru parolele de criptare, ținând seama de caracterul sensibil al datelor cu caracter personal care au făcut obiectul schimburilor;
  - d) să elimine practica de returnare a CD-urilor originale cu datele cu caracter personal ale solicitanților către prestatorul extern de servicii;
22. să solicite prestatorului extern de servicii să reexamineze configurația tehnică a postului său de lucru la ambasadă pentru a îmbunătăți eficiența procesului;
23. să se asigure că informațiile furnizate pe site-ul web al ambasadei sunt corecte; să reexamineze structura conținutului pentru a evita divergențele, în special în ceea ce privește lista armonizată a documentelor justificative, și pentru a facilita consultarea site-ului web;
24. să aibă în vedere consolidarea măsurilor de securitate la sediul ambasadei;
25. să îmbunătățească gestionarea stocării cheilor și să aibă în vedere, de exemplu, introducerea unui sistem electronic de control al accesului pentru toate cheile sediului;
26. să se asigure că difuzorul și microfonul de la ghișeu pentru vize funcționează corespunzător;
27. să se asigure că personalul consular este informat cu privire la taxele de viză reduse în temeiul acordurilor de facilitare a eliberării vizelor și că aceste taxe sunt aplicate tuturor solicitanților eligibili;

28. să verifice în mod sistematic autenticitatea documentelor de călătorie sau să acorde o atenție deosebită cazurilor de risc și cetățenilor țărilor care eliberează documente de călătorie care nu sunt bine cunoscute de personalul ambasadei; să utilizeze în acest scop resursele existente (de exemplu, dispozitivul de citire a documentelor din cadrul ambasadei) și bazele de date (de exemplu, PRADO);
29. să se asigure că toate cunoștințele referitoare la riscurile legate de migrație și la practicile frauduloase sunt rezumate într-un document scris, actualizat în mod regulat de către consulat, astfel încât personalul nou sau de înlocuire să se familiarizeze rapid cu principalele provocări în materie de eliberare a vizelor în țara-gază;
30. să se asigure că ambasada dezvoltă o abordare mai coerentă în ceea ce privește evaluarea cererilor și stabilirea unor criterii clare pentru luarea de decizii (atât cu privire la eliberarea sau refuzarea unei vize, cât și cu privire la perioada de valabilitate a vizelor eliberate), elaborează un document scris în care sunt enumerate criteriile respective și organizează reuniuni periodice ale echipei pentru a face schimb de experiență și de cunoștințe și pentru a discuta despre cazuri specifice;
31. să se asigure că sunt alocate resurse umane suficiente pentru examinarea cererilor și pentru luarea de decizii și că deciziile privind cazurile dificile sunt luate în mod sistematic de către consul sau de către mai mulți funcționari responsabili de acordarea vizelor experimentați/calificați;
32. să investigheze mai aprofundat scopul real al călătoriei în cazurile în care scopul declarat pare îndoielnic, inclusiv prin colectarea informațiilor necesare;
33. să evite respingerea cererilor pentru unicul motiv că rezervarea zborului de către o agenție de voiaj a expirat și, prin urmare, nu poate fi găsită online;
34. să evite respingerea cererilor pentru unicul motiv că decizia este luată după data preconizată a călătoriei sau la o dată apropiată de aceasta, fără a întreba solicitantii dacă doresc să își amâne călătoria;

35. să consolideze programul de formare pentru personalul expatriat, printre altele pentru a îmbunătăți capacitatea acestuia de a aplica dispozițiile Codului de vize la circumstanțele locale și la cazurile individuale;
36. să se asigure că, în mod metodic, consulatul aplică instrucțiunile din partea autorităților centrale privind creșterea duratei de valabilitate a vizelor eliberate solicitanților care călătoresc în mod regulat (abordarea „în cascadă”), permițând, în același timp, evaluarea individuală a dosarelor și o eventuală armonizare în cadrul cooperării locale Schengen;
37. să înregistreze rezultatele examinării cererilor și ale investigațiilor mai aprofundate, precum și motivele care au condus la o decizie, în mod ideal în sistemul informatic; să aibă în vedere adaptarea câmpului dedicat comentariilor în acest sens, dacă este necesar, în cadrul unei viitoare revizuirii a sistemului informatic;
38. în cazul unor întârzieri în prelucrarea cererilor de viză, să introducă un sistem de triere a acestora în ordinea priorității (de exemplu, în funcție de scopul călătoriei, data călătoriei, cazuri care nu necesită o consultare prealabilă); în măsura posibilului, să evite să ia o decizie cu privire la cereri după data preconizată a călătoriei sau foarte aproape de aceasta;
39. să se asigure că, în cazurile care necesită o consultare prealabilă, se utilizează perioada de consultare pentru examinarea cererilor, pentru a se evita întârzierile inutile;
40. să aibă în vedere implicarea într-o mai mare măsură a personalului local în procedura de acordare a vizelor (de exemplu, în analiza inițială a documentelor justificative, realizarea de interviuri sau imprimarea de autocolante de viză), pentru ca funcționarii responsabili de acordarea vizelor expatriați să fie degrevați de sarcini, astfel încât să prelucreze mai rapid cererile și să efectueze investigații suplimentare, dacă este cazul;
41. să aibă în vedere crearea unor spații de depozitare adecvate pentru arhivarea cererilor;
42. să limiteze numărul de autocolante de viză care se află în afara seifului; să se asigure că ambasada are în fiecare zi o imagine de ansamblu clară asupra autocolantelor imprimate, de exemplu prin elaborarea unei liste de control al autocolantelor;

43. să se asigure că toți membrii personalului consular cunosc distincția dintre anularea și revocarea vizelor;
44. să se asigure că, în cazul în care o viză este revocată, solicitantul este întotdeauna informat cu privire la motive prin intermediul formularului standard;
45. să formeze personalul local și să îi ofere instrucțiuni cu privire la trimiterea în mod sistematic în VIS a cererilor verificate;
46. să se asigure că prestatorul extern de servicii informează publicul cu privire la limbile în care poate fi completat formularul de cerere și pune la dispoziție formularul în limba cehă și în limba arabă;
47. să se asigure că prestatorul extern de servicii utilizează liste de verificare care corespund pe deplin listei armonizate a documentelor justificative aplicabile Emiratelor Arabe Unite;
48. să se asigure că cererile de viză sunt corelate în mod sistematic cu cererile anterioare depuse de aceeași persoană;

### ***Consulatul din Chengdu***

49. să se asigure că prestatorul extern de servicii oferă informații cu privire la limbile în care poate fi completat formularul de cerere și că informațiile privind căile de atac sunt actualizate;
50. să solicite prestatorului extern de servicii să afișeze mai clar listele de verificare cu documentele justificative necesare și să completeze informațiile privind reducerile și scutiile de taxe de viză;
51. să solicite prestatorului extern de servicii să le permită tuturor solicitanților, cel puțin în perioadele de vârf, să facă o programare pentru a-și depune cererea, în plus față de sistemul fără programare actual;
52. să solicite prestatorului extern de servicii să asigure un număr suficient de locuri pe scaun pentru solicitanți, în special în perioadele de vârf;

53. să solicite prestatorului extern de servicii să revizuiască configurația hardware-ului și a software-ului sistemului său informatic, pentru a îmbunătăți performanțele acestuia;
54. să se asigure că site-ul web al consulatului oferă informații cu privire la limbile în care poate fi completat formularul de cerere și că este publicată o listă a agențiilor de turism acreditate (în conformitate cu acordul privind „statutul de destinație aprobată”, ADS), eventual în cooperare cu alte state membre, în cadrul cooperării locale Schengen;
55. să se asigure că personalul local este informat cu privire la scutirile de la plata taxei de viză în temeiul Codului de vize și cu privire la taxele de viză reduse pentru anumiți resortisanți în temeiul acordurilor de facilitare a eliberării vizelor;
56. să examineze toate documentele justificative, care ar putea fi relevante, pe care solicitantul dorește să le prezinte și să le păstreze în dosarul pentru arhivă;
57. să extindă accesul la VIS Mail la toți factorii de decizie în materie de vize care lucrează într-un anumit consulat;
58. să solicite prestatorului extern de servicii să cripteze integral datele care sunt transmise autorităților cehe;
59. să se asigure că, în cazul grupurilor ADS, consulatul efectuează controlul la întoarcere, dacă acest lucru este considerat necesar în cadrul cooperării locale Schengen, și că prestatorului extern de servicii nu îi sunt atribuite sarcini care nu sunt autorizate de Codul de vize;
60. să ia măsuri pentru a preveni ștampilarea incorectă a autocolantelor invalidate deja aplicate pe documentul de călătorie.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu*

*Președintele*